



**Экономический и Социальный
Совет**

Distr.: General
27 January 2014
Russian
Original: English

Комиссия по народонаселению и развитию

Сорок седьмая сессия

7–11 апреля 2014 года

Пункт 4 предварительной повестки дня*

**Общие прения, посвященные национальному опыту
в вопросах народонаселения: оценка хода осуществления
Программы действий Международной конференции
по народонаселению и развитию**

**Заявление, представленное Международной комиссией
по правам человека гомосексуалистов и лесбиянок —
неправительственной организацией, имеющей
консультативный статус при Экономическом и Социальном
Совете**

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распространяется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции [1996/31](#) Экономического и Социального Совета.

* E/CN.9/2014/1.



Заявление

На протяжении более двух десятилетий деятельность Международной комиссии по правам человека гомосексуалистов и лесбиянок направлена на обеспечение всеобъемлющей реализации прав человека всеми людьми, независимо от сексуальной ориентации или гендерной идентичности. По случаю сорок седьмой сессии Комиссии по народонаселению и развитию мы заявляем о своей поддержке резолюции [65/234](#) Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея постановила продлить срок реализации Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию и основных направлений деятельности по ее дальнейшему осуществлению на период после 2014 года, и предлагаем следующую оценку хода осуществления Программы. Мы хотели бы, в частности, привлечь внимание к дискриминации по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности в вопросах, касающихся доступа к образованию, обеспечения равенства мужчин и женщин, поддержания здоровья женщин и профилактики ВИЧ.

Образование, которое признано в качестве одного из ключевых факторов достижения устойчивого развития, а также одним из компонентов благополучия и фактором, способствующим его повышению, относится к числу важнейших элементов Программы действий. Лесбиянки, женщины-бисексуалы и транссексуалы сталкиваются с особыми препятствиями в плане доступа к образованию. Власти часто рассматривают людей, которые, по их мнению, нарушают традиционные представления о сексуальности и гендерные нормы, как угрозу для общественного порядка. В результате женщин, придерживающихся нетрадиционной сексуальной ориентации, и транссексуалов исключают из системы формального образования или вынуждают соблюдать принятые гендерные нормы в качестве одного из условий получения доступа к образованию. Придерживающиеся нетрадиционной сексуальной ориентации дети и дети с отличной от общепринятой сексуальной ориентацией становятся объектом преследований и регулярно подвергаются дискриминации со стороны сверстников, а также администрации и персонала школ. Такая дискриминация усугубляется отсутствием институциональных и семейных механизмов поддержки. Проводимая школами политика направлена на закрепление гендерных норм и лишь способствует еще большей маргинализации учащихся, придерживающихся нетрадиционной сексуальной ориентации. Все заканчивается тем, что многие учащиеся бросают школу или оказываются вынуждены ее покинуть. В своем докладе о дискриминационных законах и практике и актах насилия в отношении лиц по причине их сексуальной ориентации и гендерной идентичности ([A/HRC/19/41](#)) Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека отмечает получившую широкое распространение дискриминацию в школах и, в качестве примера, приводит проведенное в Соединенном Королевстве обследование, в ходе которого было установлено, что около 65 процентов лесбиянок, гомосексуалистов и бисексуалов из числа молодежи подвергались в школах издевательствам. Еще одно исследование, проведенное в Соединенном Королевстве в 2009 году, показало, что издевательствам в школах подвергались 75 процентов учащихся-транссексуалов. Исследования, проведенные нашей Комиссией в Японии, Малайзии, Пакистане, Филиппинах и Шри-Ланке, позволили сделать вывод о том, что во многих странах значительная часть молодых мужчин и женщин, придерживающихся нетрадиционной

сексуальной ориентации, подвергаются в школах издевательствам, а порой и исключаются из школы.

Несмотря на то, что в рамках включенной в Программу действий цели в области здравоохранения предусматривается принятие мер, направленных на повышение доступности, в том числе по ценам, обеспечение наличия и приемлемости медицинских услуг и учреждений для всех слоев населения, особые потребности лесбиянок, женщин-бисексуалов и транссексуалов, как правило, не находят отражения или игнорируются в политике и программах по охране репродуктивного здоровья. Это приводит к сужению доступа к медицинскому обслуживанию. В своем докладе о мерах по укреплению связей между программами, инициативами и мероприятиями в рамках системы Организации Объединенных Наций в целях обеспечения гендерного равенства, расширения прав и возможностей женщин и девочек, защиты всех их прав человека и ликвидации предотвратимой материнской смертности и заболеваемости Генеральный секретарь поясняет, что первопричинами материнской смертности и заболеваемости являются нарушения прав человека, в частности дискриминация и гендерное насилие, а также недостаточные инвестиции в образование, первичное медицинское обслуживание, питание и элементарные средства охраны здоровья и/или отсутствие равного доступа к ним (E/CN.6/2012/9, пункт 6). В том же докладе отмечается существенное воздействие, которое на показатели материнской смертности оказывает ВИЧ.

Всем детям должен быть предоставлен, в качестве неотъемлемой составляющей их права на охрану здоровья и права на образование, доступ к основанному на фактических данных всестороннему сексуальному просвещению и обучению жизненно необходимым навыкам в рамках подготовки их к ответственной жизни в свободном обществе. На шестой Азиатско-тихоокеанской конференции по народонаселению, проходившей под эгидой Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого Океана, государства региона согласились с тем, что такое образование имеет жизненно важное значение для подростков и молодых людей с точки зрения осуществления ими своего права регулировать все аспекты своей сексуальной жизни, а также других прав (E/ESCAP/APPC(6)/3, пункт 59). Тем не менее, половое воспитание часто не является ни всеобъемлющим, ни основанным на фактических данных, игнорируя, а порой даже осуждая сексуальную ориентацию или гендерную принадлежность тех, кто не отвечает навязываемым гендерным нормам. В результате такого отсутствия гендерного равенства возрастает угроза того, что те, кто и без того подвергается дискриминации и осуждению, станут объектом насилия или пополнят ряды неимущих, где эта категория населения и так перепредставлена.

Во многих странах транссексуалы не имеют доступа к базовому медико-санитарному обслуживанию, регулярно сталкиваются с унижающим их человеческое достоинство обращением и вынуждены (или им приходится) проходить медицинские процедуры, которые не обусловлены ни медицинскими показаниями, ни их желанием. В своем докладе, озаглавленном «Профилактика и лечение ВИЧ и других инфекций, передаваемых половым путем, среди мужчин, имеющих половые отношения с мужчинами, и транссексуалов», Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) подтверждает существующие уже в течение длительного времени доказательства того, что мужчины, вступающие в половые отношения с мужчинами, и транссексуалы сталкиваются с серьезны-

ми препятствиями в плане доступа к качественным медицинским услугам, обусловленными существующим среди широких слоев населения негативным отношением к гомосексуальным связям и низкой информированностью в вопросах гендерного многообразия. Несмотря на это признание, ВОЗ в своей Международной классификации расстройств по-прежнему относит трансгендерную самоидентификацию к категории заболеваний. Частично в результате этого во многих странах условием предоставления доступа к медицинским услугам, в которых нуждаются главным образом или исключительно транссексуалы, является диагностирование у соответствующего лица психического расстройства, такого как гендерная дисфория или расстройство гендерной идентичности. Это требование подрывает право на обеспечения физического, эмоционального, психического и социального благополучия с точки зрения сексуальных отношений и способствует легитимизации дискриминации в отношении транссексуалов в вопросах, касающихся жилья, образования, трудоустройства и других экономических и социальных прав. На своей пятьдесят второй сессии Совет директоров Панамериканской организации здравоохранения (ПАОЗ) подтвердил наличие препятствий на пути предоставления медицинской помощи и напомнил о позиции ВОЗ, признавшей, что дискриминация в отношении маргинализированных групп общества не только порождает, но и усугубляет нищету и болезни. Наша организация недавно получила сообщения от партнеров из, в частности, Гайаны, Гватемалы, Зимбабве, Колумбии, Турции, Филиппин и Чили, в которых они описывают совершаемые в их странах многообразные нарушения прав транссексуалов, а также прав лесбиянок, гомосексуалистов и бисексуалов.

Иными словами, насилие в отношении лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов и транссексуалов превратилось в повседневную реальность во всех регионах мира и препятствует прогрессу в достижении целей Программы действий прямо — содействуя сохранению гендерного неравенства, и опосредованно — создавая препятствия на пути осуществления экономических и социальных прав. Эта проблема нашла отражение в принятом в 2013 году правительствами стран Латинской Америки и Карибского бассейна Монтевидейском консенсусе по вопросам народонаселения и развития, в котором говорится, что насилие в отношении девочек и женщин, а также лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов и транссексуалов, в частности сексуальное насилие, является одним из важнейших показателей нищеты и неравенства и негативно сказывается на их личной автономии, самоопределении, индивидуальном и коллективном здоровье и осуществлении прав человека.

Тем не менее, согласно данным проведенных исследований, лесбиянки, женщины-бисексуалы и транссексуалы чересчур часто, по сравнению с другими категориями населения, становятся объектом насилия со стороны как государственных, так и негосударственных субъектов. Проведенное в 2007 году колумбийской неправительственной организацией «Профамилия» и Национальным университетом Колумбии обследование показало, что транссексуалы чаще других становятся жертвами дискриминации со стороны полиции и представителей частных охранных агентств.

Кроме того, лесбиянки, женщины-бисексуалы и транссексуалы часто выпадают из поля зрения институциональных механизмов, призванных обеспечивать защиту людей от насилия. Например, во многих государствах действуют законы, обеспечивающие защиту женщин от бытового и семейного насилия, но

при этом содержащие специальные оговорки, исключаящие из сферы их охвата лиц, состоящих в отношениях между представителями одного пола. В других государствах приняты законы, содержащие расплывчатые формулировки, что также позволяет судебным чиновникам и поставщикам услуг исключать де-факто из сферы охвата таких законов лиц, состоящих в отношениях между представителями одного пола. В Монтевидейском консенсусе признается, что дискриминация по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности ставит лиц, придерживающихся нетрадиционной сексуальной ориентации, в уязвимое положение, препятствуя их доступу к равным правам и осуществлению в полном объеме их гражданских прав.

Приведенные примеры свидетельствуют о наличии широкого круга проблем, с которыми сталкиваются лесбиянки, женщины-бисексуалы и транссексуалы в плане получения доступа к образованию, обеспечения гендерного равенства, предоставления услуг по охране здоровья женщин и профилактике ВИЧ. Эти проблемы препятствуют достижению целей, намеченных в Программе действий. Мы обращаемся к государствам с призывом разработать стратегии, направленные на изменение социальных и культурных моделей и на искоренение, тем самым, предрассудков, основанных на идее неполноценности или превосходства одного из полов или на стереотипных представлениях о роли мужчин и женщин. Цели Программы действий могут быть реализованы в полном объеме только при условии предоставления лесбиянкам, гомосексуалистам, бисексуалам и транссексуалам возможности пользоваться правами человека наравне с другими группами населения.
